

Siskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektøren

4 aargang

Onsdag 1 oktober 1913

Nr. 40

Norske fiskerier.

Uken 21—27 september.

FETSILDFISKET er nu ophørt. Kun i Helgøy har der været et ubetydelig garnfiske.

Drivgarnsfisket efter sild i Nordsjøen kan nu ansees som avsluttet. Resultatet er ikke opmuntrende. Deltagelsen har været ubetydelig og fangsten ujevn. Priserne har været høje.

Fangsten fordeler sig saaledes:

Juni	20 turer	3159 tdr.
Juli	17 "	1171 "
August	27 "	4372 "
September	17 "	1186 "

Tils. 81 turer 9888 tdr.

Anløpene av de forskjellige havner falder saaledes:

Haugesund	1 tur	47 tdr.
Bergen	39 turer	3698 "
Do. (svenske)...	5 "	761 "
Florø	26 "	4325 "
Moldøen	10 "	1057 "

Tils. 81 turer 9888 tdr.

I 1912 utførtes 135 turer, og fangsten utgjorde 21 384 tønder.

Av Islandssild hjemførtes i uken 10 207 tønder, som fordeler sig saaledes:

Stavanger	2 709 tønder
Haugesund	1 080 "
Bergen	1 953 "
Aalesund	4 465 "

Tils. 10 207 tønder

Ialt er iaar hjemført 114 331 tdr. mot 53 676 i 1912 og 31 146 i 1911.

Dorgemakrelfisket. I uken er indkommet ikke mindre end 135 fartøier med 13 024 tdr. Totalfangsten blir derved 33 673 tdr. fordelt paa 363 fartøier. Gjennomsnittsfangsten er betydelig større end i tidligere aar. Deltagelsen er antagelig mindre end paa flere aar; paa den anden side kan

de færre anløp iaar ha sin grund i at fartøierne har holdt sjøen længere end vanlig. Priserne er stigende. Fra Kristiansand meldes om livlig omsætning til 82—62—42—32—22 øre for de fem sorteringer. Ifjor var samtidig indbragt 42 293 tønder, i 1911 45 654 og i 1910 64 825.

Brislingfisket er fremdeles ubetydelig. Der er i det sidste gjort endel mindre stæng omkring Bergen; men noget større kvantum er det ikke blit. Stavanger mottok i uken 5515 skjepper brisling, hvorav 4695 skjepper var fra Søndre Bergenhus amt.

Til Moldøen indbragtes i uken 12000 kg. bankfisk.

Veiret: Meteorologiske Observatorium beretter:

Paa Sydkysten hersket laber til frisk nordostlig vind indtil onsdag, da den blev løiere og tildels gik om paa sydost og syd. Torsdag hadde man laber søndenvind, der var noget friskere fredag og nat til lørdag, men med avtagende styrke i løpet av sidstnevnte dag.

Paa Vestkysten optraadte svake vinde av forskjellige retninger de første dage i uken. Onsdag fik man laber til frisk sydost, som næste dag gik mere sydlig og tiltok i styrke. Nat til fredag og likeledes utover dagen blæste der sterk søndenvind paa hele Vestkysten. Den løiet om aftenen, og lørdag var vindstyrken for det meste kommet ned i betegnelsen laber.

Nordenfjelds stod vinden østlig omtrent hele uken. Paa Romsdalskysten og i det trondhjemske hadde man dog sydlige vinde fra torsdag, men ogsaa denne vindretning optraadte med ringe styrke. I Nordland gik vinden først fredag eftermiddag eller lørdag om paa syd.

I Lofoten har laber sydvest været fremherskende de fleste dage, mens

kysterne længere nord har hat vestenvind. Mandag angaves imidlertid frisk til sterk nordenvind fra Vardø. De to sidste dage i uken har ogsaa de nordlige kyster hat søndenvind av ringe styrke.

Beretning.

Fetsildfisket.

Amtmanden i **Bodø** telegraferer 27 septbr.: Ingen indberetning mottat om sildefisket fra distrikterne denne uke. Amtets kvantum uforandret.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem ^{29/9}: I uken 20—27 september intet sildefiske i Søndre Trondhjems amt. Stiftamtmanden.

Opslag 49. Tromsø ^{29/9}: Karløy: Ialt opfisket Helgøy garn, drivgarn 450 maal, saltet handelsvare 650 tønder, resten hjemmeforbruk. Pris 26—30 kroner maalet. Intet notstæng, 10 notbruk, 13 kjøpere tilstede. Forøvrig ingen melding sildefiske sidste 2 uker. Stiftamtmanden.

Opslag 9. ^{29/9}: I uken endt 27 september intet fetsildfiske.

Sildefisket i Nordsjøen.

Opslag 9. ^{29/9}: Ingen Nordsjøisild indbragt.

Hjemført Islandssild.

Opslag 9. ^{29/9}: Hjemført Islandssild 114 331 fiskepakkede tdr. mot 53 676 i 1912, 31 146 i 1911.

Dorgemakrelfisket i Nordsjøen.

Opslag 7. ^{25/9}: Siden 20 septbr. meldt 42 fartøier 3652 tønder, hvorav 66 rund. Herav Kristiansand 1527, Haugesund 664.

Opslag 7. ^{29/9}: Til 27 septbr. meldt 363 fartøier 33673 fiskepakkede tdr., hvorav 1130 rund, mot i 1912 596, 42 293, i 1911 758, 45 654.

Opslag 7. ^{30/9}: Fra Kristiansand telegraferes 29 ds.: Store salg foregaar daglig til stigende priser. Sidst er betalt 82—62—42—32—22 øre. Fikeriagent Johnsen telegraferer: Ifølge sidste rapport intet makrelfiske Irland.

Utenlandske fiskerier.

Uken 21—27 september.

Det tyske sildefiske. I uken indbragtes 18 423 tønder, hvorved totalkvantummet blir 250 976 mot 149 527 i 1912, 211 069 i 1911. Priserne er 1 mark høiere end uken før.

Det hollandske sildefiske. I uken indbragtes 28 126 tønder, hvorved totalkvantummet blev 356 712 tdr., mot 211 664 i 1912, 314 191 i 1911.

Det engelske sildefiske. At dømme efter beretningerne i The Fish Trades Gazette har man vanskelig for at finde silden utfor den engelske kyst. Fra Grimsby meldes saaledes at man forbereder sig paa at fisket vil mislykkes. Lørdag 13 septbr. indkom 160 fartøier med tilsammen 1500 crans, mandag 86 — 857, tirsdag 83 — 329, onsdag 120 — 485, torsdag 125 — 1423. En del fartøier indkom hver dag uten fangst. — Av fangsten er noget saltet paa sjøen. Til Hull kommer endel trawlsild, saaledes i uken som endte 13 septbr. 19 000 stamper (à 70 kg.). Mandag—fredag i denne uke ca. 15 000 stamper. Priserne er høie. Til Hamburg—Altona ankom i sidste uke 16 354 kasser fersk sild fra England. Priserne var 26—27 mark kassen. Desuten tilførtes endel trawlsild direkte fra sjøen. Prisen for denne var 28.50—9 mark kassen.

Det svenske sildefiske er ubetydelig. Der indbragtes 7100 voll (ca. 700 maal). Prisen er kr. 1.65—2.50 pr. voll.

Telegrammer.

Det tyske sildefiske.

Opslag 4. ^{29/9}: Til 27 septbr. ilandbragt 250 976 tønder mot 149 527 i 1912, 211 069 i 1911. Priser: superior 43, sortierte 42, prima 39, kleine 37 *M*.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ^{29/9}: Til 27 septbr. ilandbragt 356 712 tønder mot 211 664 i 1912, 314 191 i 1911. Priser: volle 16.70—17.30, matjes 16.50, ihlen 16.00 gylden tønden.

Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao ^{29/9}: Vigo, Gijon nogenlunde godt. Santander ubetydelig. Rognfeterspørselen avtagende.

Havre ^{29/9}: Fremdeles bra fiske sydlige pladse, daarlig nordlige.

Markedsberetninger m. v.

Uken 21—27 september.

Telegrammer.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. ^{29/9}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 16 354 kasser engelsk sild 26—17 *M*. kassen, direkte trawlsild 28.50—9.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. ^{24/9}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Herkules 55 kasser fisk, hyse 28—33, flyndre 30—41, kveite 43—64, ørret 50—105, aal 40—58.

Opslag 3. ^{26/9}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Kong Gudrød 109 kasser fisk, hyse 17—21, sekunda 10—11, kveite 45—72, flyndre 22—34, sekunda 12—22, ørret 45—130, aal 48—53.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ^{30/9}: Generalkonsulen i Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 400, ingen beholdning. Priser uforandret. Santander: Salg 160, ingen beholdning. Priser uforandret.

Paris 106.40. London 26.50.

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i Bilbao, dat. ^{22/9}: Import og omsætning av klipfisk fra ^{14/9}—^{20/9} 1913, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 950 norsk og 230 færøisk. Beholdning pr. ^{20/9} 400 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 56.50 à 59.00 for norsk og ptas. 62 à 64 for færøisk.

Santander. Salg 1563 norsk. Beholdning pr. ^{20/9} 160 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 56.00 à 57.00 for norsk.

Paa Madrids børs notertes idag: Pesetas 106.30 pr. 100 fr. a/v l/Paris.

— 26.82 „ 1 £ a/v l/London.

Ifølge vicekonsulaternes indberetninger gav sardinisket i den forløpne uke følgende utbytte:

Vigo: nogenlunde godt; der opfiskedes 3594 kurver.

Gijon: noksaa rikelig.

Santander: ubetydelig.

Rognbeholdningen i Vigo er øket ved nye tilførsler i ukens løp, men efterspørselen har været mindre paa grund av nogen dages landligge for storm

Fra generalkonsulatet i Bilbao, dat. 22 september 1913: Ifølge indhentede opplysninger antages den totale indførsel av klipfisk til nedennævnte havne i

Nordspanien i sidstledne august maaned at ha utgjort følgende kvanta:

	Fra	
	Bilbao	Santander
		Pasajes
		Cornua
		Vigo
		Tils.
Tilsammen	11 673	1 040
	558	558
	2 382	1 284
	1 398	114
	17 051	8 480
		5 266
		2 282
		1 023

Alt i kvintaler à 50 kg.

Av denne totalimport antages for Bilbaoes vedkommende 2 729 kvintaler at være transitvare, bestemt til indlandet.

Fra vicekonsulatet i Altona, dat. 26 septbr.: Fiskemarkedets tilførsel var i den henrundne uke rigtig god, hvad angaar fisk fra damptrawlerne; derimot var tilførselen fra utlandet meget knap og da særlig fra Norge. Med dampskib „Hercules“ ankom den 23 ds. 5/2-kasser fersk smaa fetsild av prima god kvalitet, som prøvesending fra Trondhjem til dette fiskemarked, og solgtes fetsilden ved auktionen her for 13 *M*. kassen. Priserne paa fersk sild er jo nu meget høie, og er det utsigt til, at de fremdeles vil holde sig, saalænge ikke markedes overfyldes av den engelske sild, hvorfor man derfor kan gjøre regning paa, at man for tiden kan opnaa gode priser paa den her eftertragede norske fetsild; men som før nævnt, hovedbetingelsen er at fetsilden ankommer til markedet her i frisk god tilstand.

Efterspørselen paa alle sorter fisk ved auktionen var i ukens løp rigtig stor, hvorfor priserne ogsaa i forhold steg betydelig. Saaledes blev for prima hyse betalt op til 53½ pf. pr. *⊘*, for torsk 23½ pf., for flyndre 56 pf., for pigvar 106 pf. og for kveite 68 pf. pr. *⊘*.

Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 20 september 1913 og for samme tid i 1912.

Sted	Total fangst crans		Saltet, ganet tdr.		Vraket tdr.		Eksportert tdr.	
	1913	1912	1913	1912	1913	1912	1913	1912
Vinterfisket (1 jan.—31 mars)	163 940	57 006	106 359	12 557	—	—	83 463	18 188
Sommerfisket (fra 1 april):								
Northumberland	204 457	98 294	102 164	20 089	8 855	5 311	97 854	3 816
Østkysten	648 148	698 259	695 609	707 459	193 225	137 042	659 256	771 199
Orknøerne	90 846	154 572	111 630	187 205	34 945	26 402	70 521	153 183
Shetlandsøerne	195 294	391 849	234 918	474 726	4 677	5 641	188 472	418 165
Stornoway	31 489	52 423	33 026	59 100	—	—	45 327	22 600
Castlebay	32 244	15 953	40 158	19 676	—	—	21 514	4 243
Resten av vestkysten	15 890	11 898	12 214	10 483	—	—	—	—
Glasgow	—	—	—	—	—	—	56 609	60 410
Tilsammen for sommerfisket	1 218 368	1 423 248	1 229 719	1 478 738	241 702	174 396	1 139 553	1 433 616
Ialt siden 1 januar	1 382 308	1 480 254	1 336 078	1 491 295	—	—	1 223 016	1 451 804

I ukens løp ankom til fiskemarkedet 22 damptrawlere, derav 8 engelske, og losset de samlet 761 000 £ fersk sjøfisk. De engelske fiskedampere losset 2157 kasser selvfangen sild, og solgtes den større sild op til 24.50 £ kassen og den smaafaldne sild til 18.50 £ kassen. Hittil har 40 engelske fiskedampere anløpt dette marked med trawlsild og anden fersk sjøfisk og erholdt gjennemgaaende gode priser. — Ved auktionen blev videre omsat 118 kasser aal, 54 kurver ræker, 100 kasser svensk sild, 12 kurver østersjøtors, 22 500 £ dansk flyndre og 165 000 £ forskjellige indsendelser fra ind- og utlandet.

Til frihaandssalget ved fiskebryggen ankom 24 trawlere med 5350 snes levende flyndre, 23 flodevere og 204 joller med stint, og var de opnaadde priser gode.

Ved Altona sildekai ankom 8 engelske dampskiber fra Grimsby med 10 884 kasser fersk sild, som solgtes fra 17 til 23 £ for kassen.

Fra vicekonsulatet i Altona, dat. 20 september: I den henrundne uke var det en livlig omsætning paa fiskemarkedet, og bragte til auktionen 20 fiske-dampere 573 000 £ fersk sjøfisk. Blandt damptrawlerne var 6 engelske, som ankom med 2192 kasser fersk sild og andre sorter fisk. De tyske fiskedampere bragte 1095 kasser fersk trawlsild, hvorfor betaltes for sild av almindelig 20 til 23.50 £ kassen, og for mere smaafalden sild 12.50 til 13.50 £ for kassen. Videre omsattes ved auktionen 67 kasser aal, 28 kur-

ver ræker, 300 stk. makrel, 3 kurver Østersjøtors, 15 000 £ dansk flyndre og 120 000 £ indsendelser fra ind- og utlandet; men fra utlandet ankom meget smaa sendelser, som ikke paa langt nær kunde tilfredsstille efterspørslerne. I det hele tat var der stor efterspørsel efter alle sorter fisk, og priserne steg betydelig.

Ved fiskebryggen var 20 trawlere med bedre sorter fisk og 4130 snes levende flyndre, 18 flodevere med levende stint og 243 joller med stør og flodfisk. Alle varer omsattes til gode priser.

Ved Altona sildekai var tilførselen av engelsk sild meget liten, idet kun 4 dampskibe ankom med 5194 kasser fersk sild, som omsattes fra £ 14 til £ 20 kassen.

Den ubetydelige tilførsel kommer derav, at blandt Grimsbydampernes maskinister var der utbrutt streik, som varte fra fredag den 12 ds. til tirsdagen den 16 ds., og i denne mellemtid kunde saaledes intet dampskib hitsendes fra Grimsby. For nogenlunde at vedlikeholde tilførselen var en norsk damper „Jotun“ fragtet for £ 225 for reisen hit og fri for alle omkostninger.

Markedets laveste og høieste priser var paa følgende fiskesorter:

Pigvar	60—120	pf. pr. £
Flyndre	12—60	—
Hyse	20—48	—
Torsk	10—20	—
Kveite	40—75	—
Sei	8—10	—
Laks	1.40—2.75	£ pr. £
Ørret	1.20—1.80	—
Hummer	2.35—3.00	—

Makrel

Fersk sild

Fra legationen i Havana, dat. 10 sept.: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet $18\frac{1}{8}$ — $28\frac{1}{8}$ meddeles følgende:

Indførselen androg til 6732 kasser og 60 tabaler.

Beholdningen pr. $29\frac{1}{8}$ var anslaat til: 8500 kasser norsk fisk og 1200 kasser skotsk.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 7.50—7.00 og for skotsk \$ 7.00—6.50; der noteres for den norske vare \$ 7.25 og for den skotske \$ 6.75.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)

Paris 3 d/v

Hamburg 3 d/v

19 $\frac{7}{8}$ à 20 $\frac{0}{100}$ P.
6 $\frac{1}{4}$ à 6 $\frac{3}{8}$ $\frac{0}{100}$ P.
4 $\frac{7}{8}$ à 5 $\frac{0}{100}$ P.

Fra vicekonsulatet i Douarnenez, dat. 20 september: Naar undtages Sables d'Olonne, hvor fangsten av de smaa sardiner er vedvarende god, har fisket overalt været aldeles intetsigende siden min ærbødige indberetning av 13 ds. I Concarneau daglig kun nogen hundrede for 30 à 60 baater, i Audierne fremdeles intet fiske og her for 50 à 100 av 450 utgaaede baater, nogen hundrede store sardiner og for 70 baater fra 2 til 4000 smaa; for tusenet store sardiner er betalt fra 45 op til 61 à 68 frcs. og for de smaa fra 12 op til 31 frcs. Vedlagte Bulletin viser noksom hvor ubetydelig fisket er.

Ingen rogn tilførsel siden 13 ds. Markedet flaut.

Fra generalkonsulatet i **St. Petersburg**, dat. 9/22 september, til Utenriksdepartementet: Konsulatet i Riga meddelte i en indberetning, dateret 7/20 ds., at sildeimporten til Riga ifølge opgave fra den kommunale overvraker i august (russisk stil) stillet sig som følger:

Skotsk vare 49 593 $\frac{1}{2}$ tønder
Norsk „ 1 500 —

Tilsammen 51 093 $\frac{1}{2}$ tønder

Tidligere er indført:

Fra Norge 25 554 tønder
„ Skotland 60 622 $\frac{1}{2}$ —
„ Sverige 4 156 —

Tilsammen 90 332 $\frac{1}{2}$ tønder

Totalimport for 1913 indtil 1/14 september: 141 426 tdr.

Aarsberetning for 1912 fra vicekonsulatet i **Altona** til Utenriksdepartementet. (Forts.).

Fetsild. Av fersk fetsild ankom fra Norge i 1912 et ganske ubetydelig kvantum. Den første ladning ankom den 28 august med 1128 kasser, hvorfor man opnaadde den anstændige pris av 19 til 25 *Sk.* for kassen, hvilket har sin grund deri, at fisket ved Østersjøkysten, som indtrær ved samme tid som det norske fetsildfiske, og som bringer til markedet sild av samme størrelse som den norske fetsild, var i 1912 næsten uteblit. Desuagtet uteblev i en par ukers tid videre tilførsel av norsk fersk fetsild til dette marked.

Den næste direkte ladning ankom først den 10 september med 891 kasser; men var da priserne faldt betydelig, idet ved denne tid var Grimsbyfiskeriet i England i fuld gang, og bragte det regelmæssig med korte mellemrum større ladninger hit til markedet, hvorfor den opnaadde pris for denne fetsildladning var kun 11 til 14 *Sk.* for kassen. Den næste ladning ankom den 28 september med 453 kasser, som omsattes til 14 à 15 *Sk.* kassen. Den 2 oktober ankom en ladning med 992 kasser, som solgtes til 15 à 16 *Sk.* for kassen. Den 19 november ankom en ladning med 1450 kasser, hvorfor beholdtes 14 til 15.50 *Sk.* for kassen, og i desember maaned, nemlig den 3, ankom ogsaa kun en ladning fetsild paa 2636 kasser, som omsattes til en pris av 14 til 16 *Sk.* kassen.

Varen var i det hele tat for smaafalden, idet kasserne indeholdt fra 900—1400 stykker sild, og sogar for enkelte lad-

Sommersildefiskerierne til 27 september, det saltede kvantum.

	1913 tdr.	1912 tdr.	1911 tdr.	1910 tdr.
Skotland	1 229 719	1 478 738	1 428 963	1 702 608
Holland	356 712	211 664	314 191	455 979
Tyskland	250 976	149 527	211 069	280 799
Norge, fetsild	84 897	197 863	247 110	241 637
Do., Nordsjøsild . . .	9 888	20 918	11 852	16 478
Island	190 190	139 680	112 499	160 084
	2 122 382	2 198 390	2 325 684	2 857 585

ningers vedkommende var stykkeantallet 1000—1700 sild i kassen; derimot var kvaliteten og pakningen prima. Ialt ankom i tidsrummet fra 28 september til den 3 desember 7550 kasser fetsild fordelt paa 6 ladninger.

Hvorfor i 1912 saa litet fersk fetsild ankom direkte hit til markedet maa tilskrives den grund, at fetsildfisket i sig selv var litet hjemme, og størsteparten blev saltet, saa at kun en mindre del stod til raadighet for fersksildeporthorerne. Gjennemgaaende maa de her opnaadde priser i 1912 paa fetsild betragtes som tilfredsstillende for de norske eksportører.

Den norske fetsild er en meget eftertragtet vare blandt de herværende røkerier, og naar pakningen og kvaliteten er god, og kasserne helst indeholder et stykkeantal av 800 til 950 stykker jevn sild i kassen, kan man altid gjøre regning paa at erholde de største dagsnoteringer for silden.

Storsild. Da sildesæsonen i Lowestoft var ophørt i slutningen av november maaned, ventet man begjærlig efter den norske storsild fra Kristiansund og Aalesund. Den første storsildladning ankom hit den 5 desember med 732 kasser, og da tilførselen i begyndelsen var meget knap, saa betaltes for de første ladninger optil 28 *Sk.* for kassen. I begyndelsen av januar maaned 1913 gik priserne ned til 18 og 16 *Sk.* for kassen, og i slutningen av maaneden gik priserne yderligere ned til 13 à 14 *Sk.* kassen, idet pludselig større tilførsel ankom fra Kristiansund og Aalesund.

(Forts.)

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfinsen.

Bergen, 29 september 1913.

Tilførselen av fisk er fremdeles yderst knap saavel fra Nordland som fra

kystdistrikterne her, og de faa partier som ankommer opnaar tildels uhørte høie priser.

Idag kom kun nogen faa kasser nordnfra, og stillet priserne sig saaledes:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor, midd.	55—65
„ do. smaa	25—35
„ flyndre	28—30
„ rød fisk (uer)	30—35
„ hyse	10—15
Nysaltet torsk	25—27
„ brosmes	19—20
„ lange	17—18

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 22—27 september 1913.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaa-sild skj.	Pris pr. skj.
Lister og Mandals amt	95	6.00	—	—
Stavanger amt	—	—	495	3.00
S. B.-hus amt	4695	6.50	3 050	2.50
N. B.-hus amt	725	6.00	3 935	2.00
Romsdals amt	—	—	495	1.00
Tils.	5515	—	7 975	—
Røkt	4890	—	6 925	—
Tomat	—	—	645	—
Kryddret	625	—	405	—
Tils.	5515	—	7 975	—

Desuten 1735 skj. mossa à kr. 3.50 fra Stavanger amt røkt og 1075 skj. mossa à kr. 3.00 fra Søndre Bergenhus amt røkt, 2510 skj. blanding à kr. 5.00 fra Søndre Bergenhus amt røkt og 1910 skj. blanding à kr. 5.00 fra Nordre Bergenhus amt røkt.

Værdi brisling	kr. 35 437.50
— smaasild	„ 17 475.00
— blanding	„ 22 100.00
— mossa	„ 9 297.50
	<u>kr. 84 310.00</u>

Det islandske fiskemarked i sæsonen 1913 indtil juli månedens slutning.

(Beretning fra konsul Th. Klingenberg, dat. Reykjavik 24 august 1913).

Sæsonen tok sin begyndelse med praktisk talt ingen beholdninger fra f. a., og straks de første fangster begyndte at bringes iland, opstod der en sterk efterspørsel efter fisk i vaat saltet tilstand, og mange partier solgtes til Danmark og England, hvilke forsendtes i baller med de almindelige postskibe. Der beholdtes en pris av

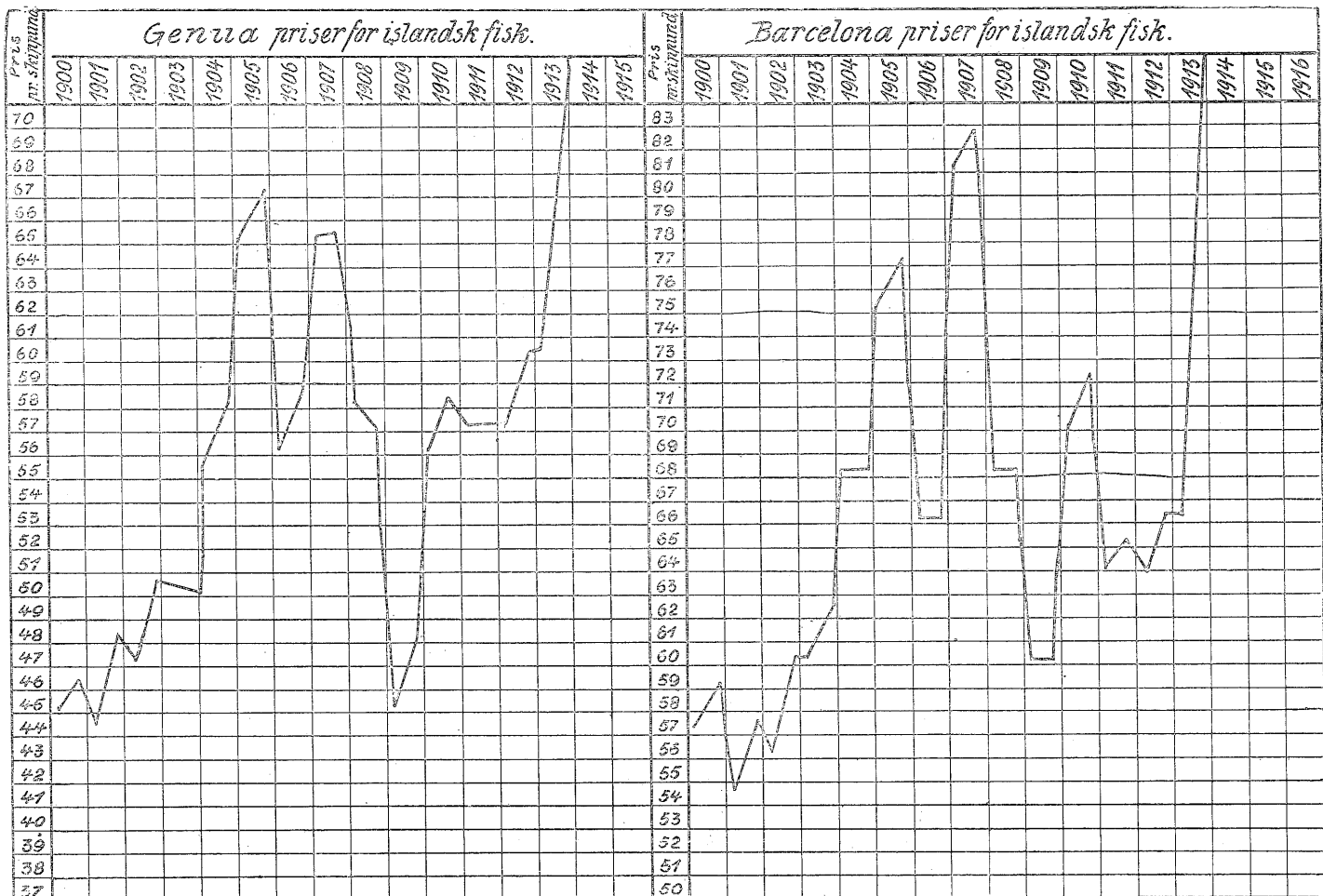
15—16 øre pr. pund (1/2 kg.) cif. Kjøbenhavn.

Talrike salg fandt ogsaa sted i begyndelsen av sæsonen for fremtidig levering, og priserne var følgende:

Mars skibning kr. 82 pr. skippund (160 kg.) cif. Kjøbenhavn = kr. 77 fob. netto, april skibning kr. 80 pr. skippund (160 kg.) cif. Kjøbenhavn = kr. 75 fob. netto, mai skibning kr. 80 pr. skippund (160 kg.) cif. Kjøbenhavn = kr. 75 fob. netto og juni skibning kr. 79 pr. skippund (160 kg.) cif. Kjøbenhavn = kr. 74 fob. netto.

Disse salg avsluttedes i mars maaned, og det vil sees, at priserne hadde en nedgaaende tendens, men da man kom til mai maaned, steg de hurtig og var snart oppe i kr. 82 pr. skip-pund fob. for virkelig god kvalitet av stor torsk i baller. Siden den tid har priserne været faste og har hellere været bedre end da. Næsten hele den islandske produktion var solgt ved slutningen av juli maaned, og nu er der kun ganske faa partier, der henligger usolgt.

Ovenstaaende gjælder blot stor torsk.



Tabel over priser paa islandsk fisk 1900—1913.

Barcelona-markedet, der er det bedste for islandsk stor torsk, har hele tiden manglet islandsk fisk, og resultatet har været, at store kvantiteter norsk fisk er blit solgt der iaar. Mangelen paa islandsk fisk er blit endnu føleligere derved, at sommeren har været saa litet egnet for tørring. Store kvantiteter er endnu utørret, og dersom veiret ikke bedrer sig med det første, vil det ikke bli mulig at faa fisken tørret i fri luft.

Hvad angaar smaa torsk og kolje, der som regel gaar til Genua, saa har priserne været høie og er nu som følger:

Pr. skippund fob.
 Sterkt tørret smaaorsk. kr. 72—75
 Labrador „style“ „ 60—63
 Kolje „ 60—63

Disse priser gjælder fisk av kvalitet, der passer for Genuaeksport, og er de høieste, som nogensinde er blit betalt for denne klasse fisk paa Island.

Resultatet med hensyn til kvantitet av det islandske fiskeri er under midtels.

Der meldes nu, at Labradorfiskeriet er mislykket, saa man kan med rimelig grund gaa ut fra, at disse priser vil holde sig i nogen tid.

Traadløs telegraf paa trawlere.

Indberetning fra fiskeriagent Johnsen, Hull.

Et Hullfirma eksperimenterer i Nordsjøen. Ved den konferanse som skal avholdes i november angaaende spørsmålet om passagerernes sikkerhet tilsjø, vil der fremkomme mange interessante nyheter med hensyn til den betydelige økning i bruken av traadløs telegraf paa skibe av alle nationer og størrelser. Heldigvis er det blit mode nutildags at utruste alle slags skibe med traadløs telegraf, fra de store dampere som fører passagerer

over ethvert hav i største luksus, ned til fiskedampskibene.

Siden „Titanic“-ulykken har antallet av skibe, som utrustes med traadløs telegraf, tiltat sterkt og vedblir at tilta. Totalantallet fortiden er omkring 1600, hvorav 900 er britiske, men dette tal blir betydelig større før 1913 er omme, idet baade Marconiselskapet og andre selskaper er ivrig beskæftiget med at installere apparater for mange av dampskibsselskaperne.

Marconiselskapet har fornylig gjort nogen eksperimenter for at utfinde, hvorvidt traadløs telegraf kunde benyttes paa en effektiv og økonomisk maate ombord paa fiskebaater. Resultatet har vist, at det vilde være til uvurderlig gavn, ti apparatet kan ikke alene benyttes under selve fisket, men ogsaa til at bebude ankomsten av en storm, og hensigten er at skipperne og fiskere nu skal lære bruken derav.

Trawlernes utrustning. Marconiselskapet har hat to dampere fra Hull, trawleren „Othello“ og fiskecarrier „Cæsar“ stillet til sin raadighet i flere dage, og resultatet av eksperimenterne er av stor interesse. Trawlerens størrelse, lengden av masten og maaten hvorpaa arbeidet skal ordnes, blev tat til overveielse, og det viste sig, at det mest passende apparat vilde være en type som lignet Marconimodellen „1/2 kw.“ saa meget som mulig.

To installationer av samme kraft, men av noget forskjellig type blev utført ombord i trawleren, og lette stenger blev opreist, hvorpaa luftstangen kunde fastgjøres. Maalet man hadde for øie, var at opnaa en gjennemsnitstrækkevidde av 90 miles. Hvad carrieren angaar, hvis funktion vilde nødvendiggjøre en betydelig større rækkevidde, blev to nye trømaster, hvorved opnaaddes en høide av mer end 100 fot over vandlinjen, sat istedenfor de gamle, og to typer paa Marconi „3 kw.“ stationer installert.

Den ene installation ligner dem der sedvanlig benyttes i handelsflaaten, og den anden var et transportabelt militærapparat. Baade paa trawleren og fisketransportbaaten maatte man sørge for tilstrækkelig kraft til installationerne. Eksperimenterne selv blev meget lettet ved den velvillige hjelp som ydedes av de britiske, tyske, norske og hollandske traadløsstationer ved Nordsjøen.

Dorgemakrelfisket i 1913.

Ialt til 27 september.

Sted	Antal farteier	Samlet fangst tdr.	Derav	
			Flækket tdr.	Rund tdr.
Fra tidligere	228	20 649	19 696	953
I uken som endte 27 septbr.:				
Hysken	7	634	634	—
Espevær og Langevaag ...	19	1 582	1 582	—
Haugesund	25	2 281	2 267	14
Akrehavn	3	247	247	—
Veavaag	11	973	970	3
Kopervik	2	164	164	—
Egersund	4	420	409	11
Farsund	1	96	66	30
Kristiansand	63	6 627	6 508	119
Tils.	363	33 673	32 543	1 130
Mot i 1912	596	42 293	42 128	165
” i 1911	758	45 654	45 635	19
” i 1910	682	64 825	64 447	378

De engelske og waleske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	August 1913		Januar—august 1913	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	1 358 498	840 556	7 367 751	5 611 541
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	571 647	244 932	1 187 503	477 289
Brisling	—	—	19 426	4 397
Makrel	44 967	8 990	270 430	127 778
Torsk	172 268	103 469	1 947 879	1 153 371
Lange	17 108	7 070	156 404	74 833
Sei	41 570	10 960	274 861	80 234
Hyse	164 816	104 540	1 074 506	886 758
Flyndre	61 887	94 289	439 163	644 427
Kveite	10 729	36 714	80 676	257 024

En rækkevidde av næsten 300 mil. Skibene seilet fra Hull over Doggerbanken og henimot den danske kyst. I en avstand av 270 engelske mil fra Cullercoats sendte og mottok carrieren „Cæsar“ budskaper uten nogen vanskelighet, og signalernes styrke i begge retninger viste at rækkevidden av 270 mil kunde ha været endnu større. Da damperens luftstang blev sat ned til 65 fot over vandlinjen, sendte den et budskap til Scheveningen i en avstand av 195 mil. Signalbølgerne var gode og sterke, og forbindelsen opretholdtes meget nemt.

Ved hjelp av installationen paa trawleren „Othello“ kunde denne sætte sig i forbindelse med Cullercoats, en avstand av 180 mil, likeledes med carrieren „Cæsar“ i en avstand av 100

mil, mens den sidste hadde sin luftstang 65 fot over vandet.

Som følge av disse meget vellykkede eksperimenter blev der git ordre for én installation av samme slags som den paa damperen „Cæsar“ og tre av samme slags som den paa trawleren „Othello“.

Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden $18/9$ til $24/9$ 1913.

Til norske stationer 1 020 kg.
 „ utenlandske do. 27 100 „

Tils. 28 120 kg.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 20/9 1913 og i uken, som endte 20/9.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaa-ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø-sild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania...	—	9 854	—	—	50	106	19 950	—	350	—	182 675	—	100	283	2 986	341	—	75	1 194	—
Sandefjord ..	2 213	—	—	—	—	—	61 951	—	5 018	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand ..	654	—	—	—	—	—	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord ..	10 169	4 406	123	5	25	2 932	944	—	—	—	—	—	700	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger ...	2 388	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik.....	103 480	11 631	78 411	3 145	48	6 971	780	—	—	—	680	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund ..	114 466	44 980	3 972	536	2 360	14 364	4 475 928	833 068	5 951 017	891 314	793 973	559 005	321 975	24 951	10 568	2 356	1 457	3 411	7 904	—
Flørø.....	249	528	8 972	12	1 129	7 571	14 456 613	179 200	—	—	2 025	—	—	6 938	10 263	1 131	167	286	340	—
Aalesund.....	350	22	29 654	12	34	260	21 277 454	—	—	—	924 207	—	—	9 789	—	—	—	—	—	—
Kristiansund ..	—	40 280	77 616	383	—	—	429 625	—	100 820	1 000	775 855	—	—	206	561	—	—	—	—	—
Trondhjem ..	776	2 460	81 740	—	—	—	—	—	320 910	—	—	—	5 220	—	—	—	—	—	—	—
Bodø.....	—	4 040	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær.....	—	1 183	66	—	—	—	—	—	874 328	49 585	700	—	—	302	—	—	—	—	—	—
Narvik.....	383	1 183	—	—	—	—	—	—	1 939 939	87 796	96 943	193 725	—	—	903	1	63	1 368	604	40
Tromsø.....	—	5 379	—	—	—	—	—	—	563 500	17 595	442 659	611 272	2 442	—	20	33	11	112	465	6
Hammerfest ..	—	210	—	—	—	—	—	—	92 976	30 285	105 442	67 293	3 389	—	—	—	—	9	195	—
Vardø.....	—	612	—	—	—	—	—	—	1 100	—	9 990	—	755	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø.....	—	1 177	4	—	281	—	9 915	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre.....	2 703	1 177	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	237 831	126 712	271 466	4 031	4 092	82 204	40 733 185	512 268	9 849 958	1077575	3 335 649	1688454	375 396	42 470	25 321	3 974	1 708	5 261	10 702	46
I uken	1 470	10 740	1 063	109	252	11 465	2 164 606	—	883 377	130 759	143 968	146 968	16 099	504	691	295	27	322	387	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.	
Kristiania....	45 698	2 109	54	1 278	1 056	—	140	23 770	29 071	7 480	20 779	25	—	953	70 000	120 000	—	—	—
Sandefjord....	25 176	—	94	—	8 324	—	10 390	510 258	34 455	25 706	59 813	501 791	—	10	—	—	—	—	9 136
Kristiansand ..	—	—	—	—	3 362	—	34	175 665	12 079	—	106 500	790	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord ..	142	—	—	3 346	9 112	80 302	3 707	17 030	30 398	4 874	38 528	139 717	—	5	2 086 080	4 100	—	—	—
Stavanger....	—	—	—	50	48 465	—	1	1 235	169	—	4 025	285	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik.....	96	—	42	765	594 848	67 355	6 140	6 130	—	14 065	10 499	26 541	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund....	402	244	—	1 723	88 459	—	781	259 488	259 488	—	463 558	5 593	—	—	—	—	—	—	—
Bergen.....	—	—	—	1 484	680	—	—	6 130	16 815	—	35 672	2 234	—	—	—	—	—	—	—
Flørø.....	—	—	—	1 723	44 565	—	—	—	24 602	1 360	536 769	370	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund....	—	1 162	1 303	157	50 419	—	—	—	33 076	1 905	148 968	140	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund ..	—	—	—	180	62 613	—	200	—	150 709	—	1 049 296	601	—	—	—	—	—	—	—
Trondhjem....	25	—	—	270	—	—	—	—	—	—	4 791	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø.....	—	—	—	1 168	—	—	—	—	140	—	7 199	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær.....	—	—	—	617	—	—	—	—	—	—	101 047	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik.....	—	—	—	—	22 968	—	—	—	700	—	16 101	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø.....	—	3 055	19	363	—	—	—	—	—	—	11 965	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest ..	—	1 462	—	—	—	—	—	—	480	—	123 883	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø.....	—	87	—	—	—	—	—	—	—	—	11 000	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	184 652	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre.....	62	—	—	—	61 547	817	2 334	366	5 657	46 749	184 652	45 569	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	71 601	8 119	1 512	11 401	995 918	148 474	23 727	734 454	597 839	102 139	2 935 045	723 656	28 689 254	37 205	5 983 129	9 034 640	389 517	20 942 402	—
I uken	1 896	606	—	787	1 211	872	1 615	—	155	3 493	33 742	747	1 203 865	2 042	110 000	391 500	45 350	1 207 452	—

Altona fiskemarked.

H. Köser.

(Meddelt av fiskeriagent Westergaard).

Omsætningen i aug. maaned 1913:

	Pd.	№.
Damptrawlere	1 287 010	210 788.50
Sjøevere	63 387	18 551.08
Elbfiskere	2 601	728.16
Indsendt tysk	30 422	8 150.07
— utenl.	267 561	103 423.19
— handl.	21 724	6 347.36
	1 672 705	347 988.36

55 428 stk. makrel, 3322 kasser sild, 2566 høvring og 393 kurver krebs.

Desuten solgte 24 flodevere og 1206 joller sin fangst ved bryggen.

Den utenlandske fisk var fra:

		№.
Danmark:		№.
Fisk	84 797 pd.	28 211.06
Makrel	2 652 stk.	195.91
Sild	4 ks.	8.00
Norge:		№.
Fisk	108 385 pd.	53 057.72
England:		
Fisk	65 714 pd.	17 278.18
Sild	251 ks.	1 434.50
Sverige:		
Fisk	7 519 pd.	2 183.63
Holland:		
Fisk	1 146 pd.	1 054.19
		№. 103 423.19

Fiskemarkedet i Bergen.

Omsætningspriser for fiskeriprodukter i Bergen ved noteringsutvalget, opslaat paa Bergens børs.

Varesort	Mandag 22/9	Tirsdag 23/9	Onsdag 24/9	Torsdag 25/9	Fredag 26/9	Lørdag 27/9
Tran:	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
Blank industriel	—	—	34.00	—	—	—
Brunblank industriel	—	—	32.00	—	—	—
Brun pr. 106½ kg. i fater	—	27.50	—	—	—	27.50
Rundfisk:						
Almindelig vestre holl.	—	16.25-16.50	—	16.75	—	—
Bremer	—	—	—	—	16 25	—
Høstrundfisk	—	—	9.50	9.50	—	—
Sild:						
Fetsild (notsild) III	—	30.00	—	—	—	—
— — III	—	26.00	—	—	—	—
— — V	—	16.00	—	—	—	—
Islandssild	—	0.20	—	—	—	—

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 26 september 1913.

Markedet omtrent uforandret.

Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№. 91/92
Raamedicintran	" " 72/75
Blank torsketran	" " 65/70
Brunblank do.	" " 52/55
Blank industriel	" " 39/40
Brunblank do.	" " 33/35

Brun levertran	№. 32½/33
Sæltran, lys	" 42/43
Do. brunblank	" 37/39
Do. brun	" 28/29
Sildetran, lys	" 38/39
Sildetran, brunblank	" 35/36
Do., brun	" 26/27
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" 46
Do., — " 1	" 45
Do., — " 2	" 40
Do., — " 3	" 36
Do., — " 4	" 30

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 27/9 1913	Total- kvantum til 27/9 1913
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni	0	76.0
Dampmedicintran (Cod liver oil)	0	48 263
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)	0	13 146
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars	0	1 000 000
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾	0	84 897
(Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)		
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson	0	276 000
b) for østlandet (the South Coast) do.	0	440
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾	0	9 888
(Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)		
5. Islandssild indkommet til norske havne	10 207	114 331
(Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)		
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾	12 847	32 543
(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)		

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Hering used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)